



1933

Canada  
Etats-Unis  
Europe

Directeur: Donatien Frémont

DIEU ET MON DROIT

Téléphone 21817

Publié par  
CANADIAN PUBLISHERS, LTD.  
612, avenue McDermott  
Winnipeg, Manitoba

## NEUF PERSONNES PERISSENT DANS UN INCENDIE A WINNIPEG

Le feu se propage avec une rapidité extraordinaire et un grand nombre n'échappent que miraculeusement à la mort — Le plus grand désastre qu'ait connu Winnipeg — On fera une enquête complète sur les causes de l'incendie

Vers deux heures, lundi matin, un incendie s'est déclaré dans un immeuble à appartements, Melrose Court, sur la rue Edmonton, non loin de l'avenue Portage. Les flammes se sont propagées avec une rapidité telle que les escaliers et l'escalier de sauvetage ne sont trouvés immédiatement bloqués. Plutôt que d'être pris dans le brasier, un grand nombre d'habitants ont été évacués sur le toit, avant l'arrivée des pompiers, et la plupart furent mortellement blessés.

Huit personnes ont péri et une trentaine de victimes ont été transportées à l'hôpital. Plusieurs ont échappé miraculeusement à la mort et sans le travail héroïque de sauvetage accompli par les pompiers, les habitants de l'immeuble et des citoyens, la liste des morts et des blessés eût été beaucoup plus considérable.

Les victimes sont: Mrs. Sarah Elizabeth Gault; Ralph Weighon; Mme. Margie Edwards, 34 ans; Marjorie Edwards, 14 ans; Gordon Edwards, 9 ans; Mme A.-T. Butler; Alfred Appleby; Irene Appleby, 11 ans; William Edwards, 60 ans.

Dix personnes blessées ont été transportées à l'hôpital, mais ont pu

surmonter le lendemain, à l'exception de quatre.

Tous les pompiers et tous les policiers de Winnipeg étaient sur le théâtre de l'incendie. De nombreux actes de bravoure ont été enregistrés. Mme Edwards, qui a péri avec ses deux enfants, est une veuve, fille de M. J. Lane, de Saint-Norbert. Elle était pensionnaire à l'académie Sainte-Marie et son fils aîné, le jeune Charles, tous les deux passaient le jour de fin de semaine avec leur mère, qui devait les soumettre aux plâtres mais n'avait pu réaliser son projet. Les funérailles de Mrs. Edwards et de ses enfants ont eu lieu mardi à la cathédrale Sainte-Marie. Ce sont les seuls catholiques victimes de l'incendie.

La catastrophe de lundi est la plus grande du genre qu'ait connue Winnipeg. Elle peut se comparer à l'incendie du Collège de Saint-Boniface, en 1922, et déplace la tragédie du Casa Loma, il y a un an, qui fit cinq victimes.

Les causes de l'incendie n'ont pas encore été établies. Les autorités provinciales et municipales ont ordonné une enquête complète.

## LA SEMAINE SOCIALE DE CHICOUTIMI

Le sujet traité cette année était: la Cité — Présidence de S. G. Mgr Lamarche — S. E. Mgr Cassulo célèbre la messe d'ouverture

Chicoutimi, P. Q. — La Semaine Sociale a tenu ses séances à Chicoutimi, S. E. Mgr Cassulo a présidé la messe d'ouverture, où S. G. Mgr Lamarche a prononcé une émouvante allocution, puis le R. P. Archambault, S.J., président, a lu sa déclaration d'ouverture, suivie du premier cours, celui de M. l'abbé Dufour, professeur de dogme au Séminaire de Chicoutimi, sur les origines, les droits et les lois de la Cité.

Voici les autres travaux qui ont été présentés au cours de la Semaine Sociale:

La paroisse dans la Cité, par M. l'abbé Philippe Perrier;  
La Cité et les bonnes mœurs, par le R. P. André Hésomette, O.P.;  
L'école dans la Cité, par M. le chanoine Gaudin, curé de Baguville;  
La loi dans la Cité, par M. l'abbé Eugène Tremblay;  
Les autorités sociales dans la Cité, par Mgr L.-A. Flaque;

L'hygiène dans la Cité, par le Dr J.-A. Baudin;  
La Cité et la Cité, par M. le chanoine Arthur Robert;  
La Cité et les communications religieuses, par M. le curé C.-E. Dorion;  
Le journalisme et la Cité, par M. Omer Dorion.

La Semaine Sociale s'est clôturée vendredi soir avec le discours de Mgr Lamarche, qui présidait la dernière séance. Ce fut M. le curé Lemay qui donna la dernière conférence. M. P.-J.-A. Cardin assistait à la séance. Le conférencier traita du droit civil des catholiques.

Mgr Lamarche prit ensuite la parole. Il félicita le conférencier et rappela tout le bien qui s'était fait au cours de la Semaine Sociale et remercia tous ceux qui y avaient collaboré. Mais à la longue, cette excessive similitude dans la pratique les heurtait, suggestions faites ainsi que les saints principes rappelés au cours de la semaine.

## UN POINT DE VUE PLUS AMERICAIN QUE BRITANNIQUE

C'est celui du Canada en politique étrangère, dit M. André Siegfried

Williamstown, Mass. — M. André Siegfried, économiste des affaires étrangères françaises, a dit devant les membres de l'Institut politique que la tendance croissante du Canada à prêter le point de vue de l'Amérique dans les questions internationales, fait que la Grande-Bretagne s'éloigne de l'Europe.

Le point de vue canadien en politique étrangère est d'inspiration plus américaine que britannique, déclare M. Siegfried, qui ajoute:

"Cet état de choses tend à attirer le centre de gravité de l'Empire britannique vers les Etats-Unis. La Grande-Bretagne est si désireuse de ne pas altérer la bienveillance du Canada qu'elle cède presque toujours dans les discussions. Les concessions qu'en apparence, sont accordées au Canada, sont en réalité accordées aux Etats-Unis, dont le point de vue s'impose de lui-même.

Ainsi la Grande-Bretagne se sépare de l'Europe parce que, occasionnellement, elle suit les directions américaines plutôt qu'européennes."

La tentation du Canada à suivre les Etats-Unis est plus à l'origine dans les conditions géographiques et économiques existant dans les deux pays.

Nous, Européens, avons l'impression

que, peut-être, nous, le Canada représentons ou non, le Canada représente, au moins autant que son Empire britannique.

"Le Canada sent que les Etats-Unis n'admettent jamais d'intervention étrangère, particulièrement par la force, dans l'Amérique britannique du Nord."

La similitude des cultures entre les Etats-Unis et le Canada a conduit au règlement pacifique parfaitement satisfaisant de toutes les difficultés. Mais à la longue, cette excessive similitude peut créer un nouveau danger d'absorption sociale qui peut mettre en péril, sous l'indifférence politique, au moins la liberté du Canada à déterminer librement la direction de son propre avenir."

## La vente du Labrador au Canada

Ottawa. — M. J. de Champlain, ministre de l'Industrie, a déclaré que le gouvernement de Terre-Neuve, est passé à Ottawa où il essaie de négocier la vente du Labrador au gouvernement canadien.

M. de Champlain réside au Labrador depuis plus de quinze ans et il possède de gros intérêts dans cette région.

## Elections générales en Ontario pour novembre

Toronto. — Le "Globe" croit savoir que des élections générales ont lieu en Ontario, en novembre, les deux premières semaines de novembre. Le journal tient de source autorisée que ce serait à la date du 12

## L'arrivée du ministre de France à la gare du Canadien National



De gauche à droite: M. M.-E.-J. Richard, secrétaire de l'Alliance Française; M. Donatien Frémont, directeur de la Liberté; M. J.-H. Bourguin, agent consulaire de France; Son Excellence M. Jean Knight, Major A.-B. Allard, aide-de-camp du Lieutenant-gouverneur; M. J.-E. Collon, représentant des réserves françaises. (Cliché de la "Tribune")

## LES PUISSANCES SONT D'ACCORD

L'Allemagne accepte les conditions en retour de l'évacuation de la Rhénanie au 30 juin

La Haye. — Après quatre semaines de travail, la conférence de La Haye a pris une décision définitive au sujet de l'évacuation de la Rhénanie. Cette décision dépend de l'entente finale sur le plan Young.

Le comité politique, sur rapport de M. Henderson, a décidé que l'évacuation de la Rhénanie doit commencer immédiatement et qu'elle doit être terminée en ce qui regarde les Belges et les Anglais et la seconde zone française, dans un délai de trois mois après l'adoption du plan Young. La dernière zone, la 1<sup>re</sup> de pont de Mainz, doit être libre de troupes étrangères avant la fin de juin prochain.

## L'Allemagne accepte

Les puissances sont d'accord. L'Allemagne a accepté les conditions proposées, en retour de la décision prise que l'occupation de la Rhénanie se terminerait le 30 juin 1930. M. Stresemann réclame qu'elle se terminât le 15 mars, et M. Briand, le 1<sup>er</sup> septembre 1930.

Quant aux frais de l'occupation, un fonds de 60.000.000 de marks a été créé dont l'Allemagne fournit la moitié, la France 35%, l'Angleterre 12% et la Belgique 3%. Les Anglais ont annoncé qu'ils resteraient dans la Rhénanie avec la France et la Belgique, contrairement à leur déclaration antérieure qu'ils avaient évacué pour le 1<sup>er</sup> janvier 1930.

M. Henderson a aussi annoncé qu'il a été trouvé un moyen de contrôler la démissionnisme de la Rhénanie après l'évacuation. Dans le traité de Locarno on trouve une méthode de créer une commission pouvant juger les allégations de violations de ce traité par l'Allemagne en Rhénanie. D'autre part le droit de la France l'appelle à la Société des Nations en cas de prétendue violation des articles 42 et 43 du traité de Versailles, reste intact.

Même les petites puissances sont satisfaites de la conférence, car M. Snowden a laissé savoir qu'il donnerait 5.000.000 de marks des allocations inconditionnelles qu'il obtiendrait, pour satisfaire les expectatives des petites nations.

## Decouverte minière au Manitoba

Le Pas, Man. — On vient de découvrir des gisements de cuivre, de nickel, de zinc, de plomb et de platine dans la région du lac Mongomery.

## Les feux de forêt ne sont plus un danger au Manitoba

Les incendies qui ravageaient les forêts du Manitoba depuis plusieurs semaines, détruisant du bois précieux et menaçant des villages et des fermes, ont cessé d'être un danger, à la fin de la pluie qui est tombée mardi, dans presque toute la province. On espère que tous les feux seront promptement éteints.

## La législature de la Saskatchewan se réunit aujourd'hui

Régina. — La première session de la septième législature de la Saskatchewan, s'ouvrira aujourd'hui à 3 h. Les députés auront à décider du sort du gouvernement. A la suite des élections du 6 juin, le cabinet Garfield a 25 partisans, contre une opposition de 25. Ce qui du Dr J. M. Parker, député libéral de Touchwood, sera proposé par le premier ministre comme président de la Chambre.

## UN OURS DEVORE UNE FILLETTE DE SEPT ANS

Cette horrible tragédie s'est déroulée sous une ferme du Manitoba, à Lowland

La chose est presque incroyablement effrayante. Une fillette de sept ans, enfant de M. et Mme. Fred Gregoriuk, de Lowland, Man., a été prise dans la maison de ses parents par un gros ours brun et dévoré. Ses deux sœurs, âgées de huit et quatre ans, n'ont échappé au même sort qu'en ayant cherché un refuge.

Les trois fillettes étaient seules à la maison, vendredi, au commencement de la soirée. Le père était allé porter son repas au père, qui travaillait encore dans les champs. Elles furent réveillées de leur sommeil par le fracas de la porte qui venait de défoncer et virent l'ours animal s'avancer vers elles. Elles sautèrent hors du lit. L'ours happa l'enfant et la traîna hors de la maison. Quand la mère revint des champs, elle trouva la porte défoncée et les enfants partis. Derrière la maison, elle découvrit le corps partiellement dévoré de sa fille. Les malheureux parents entreprirent des larmes tremblantes des deux petites, retrouvées chez le voisin, le recteur de l'église, la tragédie.

Les Gregoriuk descendent, lui-même, mais le père n'est pas allé à la police, pendant la nuit de samedi et dimanche, et vit leurs approches, le nouveau. Il fit feu dessus, mais le manque de munitions le fit infliger qu'un coup de fusil.

Trois constables de la police provinciale, appelés sur les lieux, y virent aussi une tragédie. L'ours, rencontré près de la maison, fonce sur eux. Il fallut trois coups de mitraillette pour l'abattre. L'animal avait un peu plus de neuf pieds de haut et pesait 420 livres.

## Ministre de la Nouvelle-Ecosse tué accidentellement

Halifax, N.-E. — L'hon. John Mahoney, ministre des ressources naturelles dans le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse, a été tué lundi soir dans une collision de son automobile avec un tramway venant dans la direction opposée. Il est mort en quelques minutes. Le conducteur du tramway n'est pas responsable de l'accident. M. Mahoney, qui n'avait que 34 ans, avait une longue carrière remarquablement rapide.

## THOMAS NE VEUT PAS DE FAVEUR

Il voudrait seulement trouver chez nous du travail pour quelques jeunes Anglais

Saint-Jean, N.-B. — M. J.-H. Thomas, garde des arènes et ministre du chômage dans le gouvernement MacDonald, a dit devant le Congrès des Métiers et du Travail du Canada son opinion sur la déception qu'on lui a faite.

Après avoir parlé du progrès de la civilisation et de la poursuite de la paix, M. Thomas est venu à la situation courante en Angleterre: "Nous avons perdu un million dans la guerre. Il y a aujourd'hui employés dans l'industrie 800.000 hommes de plus. Nous avons un million et quart de chômeurs. Notre proportion de naissance est plus élevée que notre taux de mortalité. Depuis 1918 nous avons dépensé 800.000.000 de livres en dépenses de chômage. Nous avons dépensé 100.000.000 de livres en travaux de secours durant la même période. Mais nous ne sommes pas satisfaits. Nous sortirons de la fournaise plus forts et meilleurs pour l'avenir. Ce n'est pas dans notre sang d'être découragés. Un jour meilleur viendra pour nous."

Beaucoup de gens croient que je suis venu ici pour résoudre le problème du chômage britannique en jetant dans les travailleurs sur le Canada. Ils ne me connaissent pas. Je sens aussi bien que vous le faites que vous ne pouvez pas être exploités et j'en suis sûr. Ce n'est pas dans notre sang d'être découragés. Un jour meilleur viendra pour nous."

"Je vous dirai maintenant que de toutes les propositions que j'ai faites, il n'y en a pas une que vous cotiez au doigt. Je ne demande rien de plus. Toutes mes propositions sont de demander qu'on donne une chance à nos travailleurs de marcher la tête haute."

"Je voudrais que vous remplaciez le comité par le travail. Pour chaque livre que vous dépensez avec nous, vous en dépensez cinq avec d'autres peuples."

"C'est pourquoi je suis en Canada. Je voudrais que vous parliez avec les gouvernements et les financiers. Je veux que je puis trouver du travail pour quelques-uns de nos gens sur la base que je ne demande rien de plus."

"Je ne demande rien que nous soit sur la base que je ne demande rien de plus. Je ne veux pas d'acheter rien que nous soit sur la base que je ne demande rien de plus. Je ne veux pas d'acheter rien que nous soit sur la base que je ne demande rien de plus."

## M. Ernest Lapointe représentera le Canada

Ottawa. — M. Ernest Lapointe, ministre de la Justice, représentera le gouvernement canadien à Londres, le 10 octobre prochain, à la réunion du comité qui étudiera les points légaux soulevés à la conférence impériale de 1933 et fera les recommandations de son comité. M. Lapointe sera accompagné à Londres par le Dr O. D. Brown, sous-secrétaire des affaires extérieures, par John E. Read, conseiller juridique de ce ministère.

## LA VISITE DE M. JEAN KNIGHT A WINNIPEG ET A ST-BONIFACE

Le ministre de France est reçu par le Lieutenant-Gouverneur, les autorités ecclésiastiques, provinciales, municipales et universitaires — L'Association d'Education des Canadiens français du Manitoba, l'Alliance Française et le Cercle Molière lui offrent des banquets

Son Excellence M. Jean Knight, ministre plénipotentiaire de France à Ottawa, est arrivé à Winnipeg, par le Canadien National, vendredi matin, venant de l'Ouest où il avait fait une visite officielle durant la dernière quinzaine. A la gare s'étaient rendus pour le recevoir: le major A.-B. Allard, aide-de-camp du lieutenant-gouverneur; M. J.-H. Bourguin, agent consulaire de France; M.-E.-J. Richard, secrétaire de l'Alliance Française; Donatien Frémont, directeur de la Liberté; et J.-E. Collon, représentant des réserves françaises.

M. Jean Knight a passé à Winnipeg les journées de vendredi, samedi et dimanche. Ces trois jours ont été remplis par un programme très chargé de visites et de réceptions, au cours desquelles le distingué visiteur est venu en contact avec un grand nombre de personnages officiels et de représentants de notre population française.

## A l'Association d'Education

La première grande réception a été celle de l'Association d'Education des Canadiens français du Manitoba. Elle a pris la forme d'un banquet qui a été donné au Juniper de la Sainte-Famille, gratuitement, mais à la disposition de l'excédent par le R. P. Normandin, O.M.I., supérieur. Une soixantaine de nos compatriotes de Saint-Boniface de Winnipeg y assistaient. Les religieux de la Sainte-Famille avaient préparé un excellent menu auquel les convives ont fait honneur.

M. le magistrat Lacoste, président de l'Association d'Education, présidait, ayant à sa gauche S. G. Mgr Béliveau. On remarquait en outre à la table d'honneur: le R. P. J. Magnan, provincial des Oblats; les RR. PP. Lévesque, Veinza et Plourde; M. l'abbé Antoine d'Eschambault; M. Joseph Bernier, J.-H. Bourguin, J.-H. Daignault, Camille Fournier, Louis-Philippe Gagnon, H. Béliveau, Donatien Frémont.

## Allocution du Président

Le président, en souhaitant la bienvenue au ministre au nom des administrateurs et des membres de l'Association d'Education, se fit d'abord l'honneur d'être le premier à lui présenter ses hommages. Comme l'Association regroupe toute la population française de Winnipeg, il ne pouvait pas ne pas dire quelques mots de la situation de la France et de la pensée française.

M. Jean Knight exprime sa satisfaction et sa joie profonde de se trouver à Saint-Boniface, siège du plus ancien évêché de l'Ouest, entouré de Français et de Canadiens français. Il se fit d'abord d'être l'hôte de l'Association d'Education, qui a pour but la défense de la race et de la langue, et de trouver chez les Oblats, qui ont accompli pour l'expansion de la religion et de la pensée française sur la terre canadienne une œuvre qu'il ne peut que louer.

Le ministre de France déclare que depuis son arrivée au Canada, chaque jour, chaque heure lui a apporté une satisfaction profonde. C'est un grand honneur pour lui de se voir entouré de Français qui le sont doublement, non seulement par la grâce de la naissance, mais par un effort constant de leur volonté, parce que, depuis six ou sept générations, ils ont fait l'effort nécessaire pour continuer l'effort des ancêtres. La continuation de cet effort et les victoires remportées sont un gage de succès pour l'avenir. Il faut donc continuer, avoir confiance en Dieu et dans l'issue de la lutte.

Le Canada, dit encore M. Knight, a été une terre privilégiée des naissances. C'est lui qui a vu naître le premier différent des autres, ayant pour but le désir de s'enrichir, mais l'idée de l'évangélisation et l'œuvre de la race au pays ont toujours résisté à l'impulsion du même esprit. L'ardeur des premiers colons se retrouve chez leurs descendants. Ceux qui partent de Québec pour venir plan-

ter le croix à Saint-Boniface, et plus loin jusqu'au Pacifique réalisent la devise du Dominion: "A mai usque ad mare", et ils auront pu ajouter, dit l'orateur: "Pro Mariam et pro Deo".

Un pied de la statue du Père Labrosse, où il se trouve il y a quelques jours, le ministre de France a eu l'impression que Saint-Albert, restera l'un des sanctuaires les plus sacrés de notre race.

Abordant la question scolaire, M. Knight assure qu'il est de cœur avec l'Association de l'éducation et félicite les Franco-Manitobains d'avoir comploté immédiatement que l'éducation, c'est-à-dire la défense de la langue, était le point essentiel. Nous avons lutté, par conséquent, dit-il, contre une recrudescence de fanatisme, mais la liberté et la justice finissent toujours par triompher quand elles ont à leur service des hommes énergiques. On peut faire confiance à ceux du Manitoba qui ont montré ce dont ils sont capables.

L'orateur exprime le vœu que les minorités des provinces anglaises soient traitées comme la minorité anglo-protestante de la province de Québec. Il nous donne en exemple nos compatriotes de l'Ontario qui, après les années de lutte, ont fini par obtenir satisfaction complète. Le salut de la langue est assuré au Manitoba, dit-il, et c'est le point essentiel. Ce n'est que par la conservation de la langue et de la religion indissolublement unies, comme au début de la colonie, qu'une véritable satisfaction pourra être acquise.

L'orateur rappelle les bienfaits encouragés par l'Association d'Education du gouvernement français. Il remercie M. le ministre pour ses faveurs passées, présentes et futures.

S. G. Mgr Béliveau

S. G. Mgr Béliveau remercie M. Knight non seulement de sa présence, mais des belles paroles qu'il a prononcées. Il le félicite d'avoir étudié avec soin l'histoire de notre pays et d'être venu prendre contact avec l'Ouest. C'est une nouvelle marque d'attention et d'intérêt dont nous sommes particulièrement reconnaissants.

Mgr l'archevêque remercie l'Association d'Education du travail intelligent et tenace qu'elle accomplit. Il rappelle que l'Association a pour but de sauvegarder, dit-il. Nous devons nous efforcer de vivre et de développer la vie française dans l'Ouest, de défendre la langue dans la vie, après la foi, notre plus beau joyau. Nous comptons vivre aussi longtemps que nous resterons fidèles à Dieu et à nos grands devots.

Son Excellence, dans l'après-midi, a visité en compagnie de Mgr Béliveau, les institutions religieuses de Saint-Boniface.

## Banquet de l'Alliance Française

Le soir, à l'hôtel Marlborough, le comité de l'Alliance Française donnait en son honneur un banquet de trentecinq couverts. On remarquait parmi les invités: M. Mgr Simonot, l'hon. juge Prévost, l'hon. Albert Fontaine, l'hon. P.-A. Talbot, M. Joseph Bernier, le magistrat Henri La, le notaire P. Desjardins, J.-L. M. l'abbé A. d'Eschambault, le R. P. Veinza, O.M.I., le R. P. Plourde, O.M.I., etc.

M. Donatien Frémont, qui présidait, en souhaitant la bienvenue au ministre de France, l'a félicité d'être entré de plain pied dans la mentalité canadienne et d'être, en somme, un Canadien.

M. Knight remercie cordialement l'Alliance Française de son accueil, disant qu'il emportera un excellent souvenir de son voyage dans l'Ouest et surtout au Manitoba. Le titre de Canadien qu'on lui a bien voulu donner est pour lui le complément le plus flatteur, car être Canadien c'est être deux fois français. Le ministre de France a été l'hôte de la Liberté, C'est par elle qu'il est initié peu à peu à nos questions et à la vie française de Winnipeg et de Saint-Boniface. Il s'attendait à nous trouver tels que nous sommes. Il n'a pas été déçu. L'orateur veut l'assurance déployée par la race française au pays et il prie (A suivre en deuxième page)

A close-up photograph of a slot machine reel. The word "ROYAL" is visible at the top, and "GAMES" is visible at the bottom. The reel is part of a larger machine, with other reels partially visible on either side.

# LES GALETTES

# DE LEVAIN

## BOYA

**ROYAL**

*Pour faire le pain parfait*

**AVIS:**

Si vous prenez du LEVAIN pour votre santé, assurez-vous ceci:

Trempez une galette de LEVAIN ROYAL pendant toute une nuit dans de l'eau tiède avec un peu de sucre. Remuez bien, l'amalgame obtenu le liquide, additionnez de jus d'orange.

**LA MEILLEURE QUALITÉ**

**LES ÉVÉNEMENTS  
EN PALESTINE**

**region demeure troublée**

Londres — On a maintenant une idée de l'horreur des massacres à Hébron, Palestine, par les premiers détails filtrant à travers la censure sévère établie là-bas. Les victimes furent des hommes, des femmes et des enfants, dont 12 élèves du Séminaire orthodoxe de Slobodka.

Les scènes les plus atroces paraissent s'être déroulées dans cette bour-



**NEURALGIE**

Soulagez ces crises douloureuses.  
 Lotions à la région malade avec du  
 Minard mélangé d'eau chaude.  
 Recommandé pour les rhumes, la  
 grippe, l'ankylose, le rhumatisme.  
 Le Liniment Blanc Merveilleux 75F



**NEURALGIE**

Soulagez ces crises douloureuses.  
 Lotions à la région malade avec du  
 Minard mélangé d'eau chaude.  
 Recommandé pour les rhumes, la  
 grippe, l'ankylose, le rhumatisme.  
 Le Liniment Blanc Merveilleux 75F

**MINIMENT**  
TRIOMPHE DE LA DOULEUR  
**MINARD**

10653 Jasper Ave.  
EDMONTON  
188 Pinder Blvd.  
SASKATON  
461 Lancaster Bldg.  
CALGARY  
276 Main St.

**Arra**  
**pou**  
Les c

WINNIPEG, Man.  
36 Wellington St. W.  
TORONTO, Ont.  
227 St. Sacramento St.  
MONTREAL, Que.



**HOTEL FRONTENAC**  
Téléphone 23 215  
Unique hôtel de langue française  
innipeg — Repas à la carte, chan-  
x simples et doubles — Satisfac-  
on assurée.  
Latourrelle Frères propr.

**CARTES PROFESSIONNELLES**

**M. E. SABOURIN**  
 tout de change — Marché d'argent  
 dans tous les pays — Assurances  
 Billets de voyage  
 400, av. Frontenac St-Henri, Moncton, N.B.  
 Tél. Bureau, 201 325 — Rés., 201 205

**COLLON, LEVEQUE CIE**  
Prêts — Assurances  
accidents, automobiles, vie, et  
504, Bloc McIntyre, Winnipeg  
rue de la Morélie, Saint-Boniface

**Dr J. DePAUW**  
**CHIROPATICIEN**  
(Système Palmer)  
44, Immeuble Somerset, Winnipeg  
Bureau, 26 700 — Rés. 201 640  
**MANUFACTURIERS**

**JOSEPH GAUTHIER**  
1/2, rue Beaumarchais, Saint-Hilaire  
Téléphone 281 814  
**Monuments funéraires**  
Marbres — Granits — Statues en  
marbre Carrare  
et agrandissements d'après petits modèles

**J.-O. BRUNET**  
MONUMENTS FUNÉRAIRES  
MARBRE — GRANIT  
ETC.  
4, ave. Taché, St-Boniface  
à face de l'hôpital Saint-Boniface

Telephone 202 448

---

**MEDECINS**

---

**Dr R MICHAUD**  
RAYONS X

Heures de consultations:

**Dr J. J. TRUDEL**  
hospitaux de Paris et de New-York  
Spécialité:  
Maladies des yeux, oreilles, nez et gorge  
Heures de consultation: 2 à 5

**Dr B.-J. GINSBURG**  
Spécialiste des maladies vénériennes  
généraliste - urinaires et maladies de la peau  
Hépatite chronique - alcoolisme - diabète - hypertension

63-404, IMMEUBLE McARTHUR  
-dehors du Restaurant Childs, aux  
Mains et Portage

**Dr RITCHIE**  
DENTISTE  
1/2, av. Francher, Saint-Boniface  
Téléphone 261 330  
Bureau: 9 h. a.m. à 5 h. p.m.  
En haut de la pharmacie McRuer

---

**Dr JARJOUR**

due avec grande distinction à Montréal  
 et membre du Collège des Chirurgiens  
 dentistes de la province de Québec.  
 Ed. Great West Permanent Loan  
 Téléphone 27 249  
 R. R. HAIN WINNIPEG

**Dr P. E. LAFLECHE**

**CHIRURGIEN-DENTISTE**  
Gradué de l'Université de Montréal  
(Magna cum Laude)  
Cours: 806, Edifice Nord, Wingo  
Téléphone 24 008  
Jours et samedi après-midi aux rendez  
vous seulement

---

**AVOCATS ET NOTAIRES**

**J. Bernier** **Alexander Bernier**  
**BERNIER & BERNIER**  
AVOCATS — NOTAIRES  
Droit civil, droit criminel  
Municipalités, prêts, testaments  
et règlements de successions  
See Standard Trusts, Ltd., rue Mar-  
ché, 27-647 **Winnipeg**

Téléphone 21 461  
**BEAUBIEN & BENARD**  
 AVOCATS ET NOTAIRES  
 Bureau: 4, Edifice Banque Canadienne  
 Nationale  
 Winnipeg, Canada

Téléphone 21 461  
**DEAUBIEN & BENARD**  
 AVOCATS ET NOTAIRES  
 Bureau: 4, Edifice Banque Canadienne  
 Nationale  
 Winnipeg Canada

Joseph-H. Dubuc, B.A., — Archibald  
 C. Campbell, K.C.

**DUBUC & CAMPBELL**  
 AVOCATS ET NOTAIRES  
 Successeurs de Dubuc et Roy  
 91 535 645 M.O.

Joseph-H. Dubuc, B.A. — Archibald  
C. Campbell, K.C.

**DUBUC & CAMPBELL**  
AVOCATS ET NOTAIRES  
Successeurs de Dubuc et Roy  
21385 645, Ed. Bonhomme

**JOSEPH BERNIER**  
AVOCAT ET NOTAIRE  
Angle Portage et Garry  
édifice National Trust, Winnipeg



Il nous ne formons pas une génération plus soucieuse de Canadiens français instruits, nous sommes plus soucieux de leur éducation.

M. DE MATHIEU

## APRÈS LA VISITE DE M. KNIGHT

Le passage au milieu de nous de Son Excellence M. Jean Knight, ministre de France à Ottawa, suggère quelques réflexions que nous transcrivons rapidement.

La coïncidence de ce passage avec les derniers jours de vacances, avec le dernier conge de la saison, et les chaleurs excessives, ne favorisèrent guère le travail des organisateurs; mais il y eut au moins de nos compatriotes été été plus nombreux; et des circonstances plus favorables, la cordialité de la réception n'eût pu être dépassée. C'est un événement qui fera date dans l'histoire de notre province et aura sa répercussion sur notre vie française.

Notre attachement pour la France est fortement enraciné. Il est maintenant en dépit du temps, de l'éloignement et de l'indifférence à notre égard de l'ancienne mère-patrie. Le bref contact que nous venons d'avoir avec le représentant officiel de la France a pu nous convaincre à quel point nous sommes restés fidèles au type de la race. Il nous a surtout procuré la grande joie de constater une fois de plus que sur les grandes questions que nous posons au-dessus de tout, le cœur et le cerveau de la France sont entièrement avec nous.

C'est à l'Association d'Éducation des Canadiens français du Manitoba que M. Jean Knight a été accueilli avec le plus d'enthousiasme, et c'était logique. L'occasion était belle d'exposer notre gratitude au gouvernement français qui a porté son intérêt constant à notre œuvre de défense scolaire. Comme le jugement souligne M. le président, c'est toute la population canadienne-française du Manitoba qui s'associe à la fête en l'honneur du ministre de France.

Ceux qui assistaient au banquet du Juniorat de la Sainte-Famille ont noté avec satisfaction combien M. Knight est familier avec les questions scolaires des différentes provinces. Au pays depuis moins d'un an, il a dû s'astreindre à un travail ardu pour approfondir en si peu de temps une situation difficile entre toutes pour quelqu'un de l'extérieur. C'est surtout lorsqu'il pose une question pour préciser quelque point demeure obscure dans son esprit — et M. Knight pose beaucoup de questions — que l'on est émerveillé de l'étendue de ses connaissances.

Grâce à son adaptation rapide à notre milieu et à la sincérité avec laquelle il a épousé nos problèmes, le ministre de France est presque un Canadien comme nous. On le lui a dit et il s'en est montré extrêmement flatté, estimant que par son rôle au Canada, c'est un Canadien qu'il représente.

Au reste, ce ministre de France est un catholique convaincu qui ne fait pas mystère de sa foi, mais la lui dignement et simplement. Sur la question de l'indissolubilité de la langue et de la religion pour les Canadiens français, il tient le même langage que nos pères et nos évêques. Ce type de catholique français à qui le gouvernement confie de hautes positions officielles est moins rare qu'il ne le paraît. L'ambassadeur de France à Washington, Paul Claudel, n'est-il pas lui aussi, un grand catholique en même temps grand diplomate?

Pour clore ces brèves notes sur la visite de M. Jean Knight, qu'on nous permette de relever une déclaration qu'il a faite au banquet de l'Alliance Française. C'est par la lecture régulière de la *Liberté* que le ministre de France s'est initié aux problèmes franco-manitobains et à la vie française à Saint-Boniface et à Winnipeg. Il savait d'avance quelles organisations, quel esprit, quels amis il allait trouver chez nous.

Volla! Justement souligné un service appréciable que rend le journal au groupe dont il est le porte-parole officiel. Il va chaque semaine sur tous les points du pays et même à l'extérieur, distribuant des informations variées, faisant connaître notre vie au jour le jour, suscitant et affermissant des sympathies dans tous les milieux. Notre presse indépendante de l'Ouest s'honore du témoignage qui lui vient d'une bouche aussi autorisée.

Donatien FREMONT.

## Carnet du Grincheux

Les journaux mentionnaient la semaine dernière une dotation de \$750,000 faite par de riches particuliers en l'honneur du collège de Brandon. Ce don premier est subordonné à la condition qu'il sera certainement rempli: le collège doit recruter d'autres bienfaiteurs, et c'est la condition qui a été acceptée. Dans l'Ouest, il est entendu que nous sommes peu fortunés; mais il y a cependant ici et là quelques jolis maigres. Le Free Press assure, il y a deux ou trois ans, que Winnipeg et Saint-Boniface comptent chacun un millionnaire canadien-français. Je ne puis donner plus les noms de ces deux Cédus, car le confère ne les divulguait pas, et la petite enquête à laquelle je me suis livré n'a pas permis de les repérer à coup sûr. Mais cette impression elle-même atteste qu'il y a plusieurs à gratter autour du million.

La richesse, hélas! n'exclut pas certains vices honteux. A tel de ces mauvais riches, dont la pignérerie atteint des proportions inimaginables, nous ne saurions pas verser l'huile de la pauvreté pour une œuvre quelconque. Je parlons de ceux qui ont le cœur et le cer-

veau en ordre. Il y a assez d'argent parmi nous pour qu'on s'occupe d'augmenter le soutien des institutions dont nous attendons le salut de la race. Les pouvoirs publics nous donnent au contraire un peu de leçon.

Notre pays nous offre beaucoup de nouveaux riches qui ont pu s'enrichir grâce à l'industrie. Ils ne trouvent guère le besoin de l'entreprendre. Et cet état d'esprit n'est que trop général: nous n'apprécions pas assez les bénéfices de l'éducation, nous nous en sommes devenus de plus en plus indifférents.

Il serait difficile de dire lequel de deux principes dans les affaires de ce genre est le plus mauvais. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

## LETTRE DE FRANCE

A partir d'aujourd'hui, tout ce pays national est imprégné des souvenirs de deux hommes: Daudet et Mistral. Ils étaient intimement liés. Alphonse Daudet mourut en 1897, Mistral en 1902. La Providence va ordonner l'année, précieuse la célébration de la naissance du chef d'œuvre. Mistral vivra toujours.

Il serait difficile de dire lequel de deux principes dans les affaires de ce genre est le plus mauvais. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

## LE CARNEL DES TROIS RIVIÈRES

Dernier vœux d'ouvrir, ou plutôt de clore, dans notre province, un nouveau mouvement. Les Carmélites de Saint-Boniface, dont les lectrices du *Devoir* ont pu constater l'existence, ont décidé de se réunir, en ces derniers temps, à l'effort de clore, et ont fait élargir.

Notre diocèse a un certain public indifférent et léger, c'est un avènement important et heureux. Un ami du *Carnet* a expliqué naguère, dans les colonnes de ce journal, les circonstances qui ont rendu possible l'existence de ces vénérables moniales. Nous voudrions simplement et brièvement rappeler quels motifs nous avons de nous en réjouir.

«Lorsque le saint évêque de Montréal, Mgr Bourget, fit appel aux religieuses Carmélites de Reims, en 1874, pour les déterminer à venir fonder les Carmélites de Saint-Boniface, il leur dit: «Vous allez venir fonder les Carmélites de Saint-Boniface, c'est pour la France, c'est pour la France, c'est pour la France.»

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

## LE CARNEL DES TROIS RIVIÈRES

Dernier vœux d'ouvrir, ou plutôt de clore, dans notre province, un nouveau mouvement. Les Carmélites de Saint-Boniface, dont les lectrices du *Devoir* ont pu constater l'existence, ont décidé de se réunir, en ces derniers temps, à l'effort de clore, et ont fait élargir.

Notre diocèse a un certain public indifférent et léger, c'est un avènement important et heureux. Un ami du *Carnet* a expliqué naguère, dans les colonnes de ce journal, les circonstances qui ont rendu possible l'existence de ces vénérables moniales. Nous voudrions simplement et brièvement rappeler quels motifs nous avons de nous en réjouir.

«Lorsque le saint évêque de Montréal, Mgr Bourget, fit appel aux religieuses Carmélites de Reims, en 1874, pour les déterminer à venir fonder les Carmélites de Saint-Boniface, il leur dit: «Vous allez venir fonder les Carmélites de Saint-Boniface, c'est pour la France, c'est pour la France, c'est pour la France.»

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

Comme je l'ai déjà signalé, celle de la paresse est la plus mauvaise. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité. C'est d'un côté la paresse, c'est de l'autre la cupidité.

## Le Coin des Enfants

1101.



# Autour de la Ferme

## Deux décapures... et une question

La première décapure est prise dans la "Liberté" de la semaine dernière, la voici: "Un lot de 3,000 jerrys brebis est arrivé aux marchés à Saint-Boniface, consignés à la Manitoba Livestock Credit Co., qui prête de l'argent aux fermiers de la province pour l'achat de moutons. Ces brebis viennent du Montana et sont d'un type excellent pour la reproduction. Elles ont été distribuées entre les divers districts de la province."

Nous prenons la seconde décapure dans un article du "Dep" sur l'élevage du mouton, dont voici la conclusion:

"Si l'on considère qu'une brebis de bonne qualité rapporte un revenu d'au moins \$10 à \$11 par an; cinq mille brebis placées la première année augmentent les revenus de nos cultivateurs d'au moins \$50,000, d'après le ministère de l'Agriculture."

Si notre information est correcte, ces 3,000 brebis qui viennent d'arriver à Saint-Boniface pour le compte de la Manitoba Livestock Credit Co., ne sont que le premier contingent:

c'est 20,000 brebis qui seront distribuées cette année dans les comtés du Manitoba.

Eulalie de l'article du "Dep" sur l'élevage du mouton conclut son article en affirmant qu'une brebis rapporte \$10 par année à Québec; c'est à peu près la même chose au Manitoba.

20,000 brebis à \$10 de profit par brebis, c'est \$200,000 de profit pour l'an prochain aux cultivateurs manitobains qui voudront profiter des avantages très précieux que leur offre la Manitoba Livestock Credit Co.

Maintenant nous posons notre question: "Combien de cultivateurs des centres français prendront leur part de ces \$200,000?"

La Manitoba Livestock Credit Co. est disposée à favoriser les centres français aussi bien que les autres, et elle a établi trois centres de distribution pour les fermiers de langue française: Saint-Pierre-Jolys, Notre-Dame-de-Lourdes et Saint-Rose-du-Lac.

Nous craignons que nos gens ne laissent "craquer le pion" par d'autres qui, soit-disant, ont de l'intelligence et de plus actifs pour faire ce qu'il faut pour réussir.

CULTIVATEUR.

## NOUVELLES AGRICOLES

### Des milliers d'acres de foin près du Pas

Le Pas, Man. — Des milliers d'acres de foin au sud du Pas fourniront le fourrage d'hiver pour les animaux du sud du Manitoba et de la Saskatchewan, où la sécheresse a sévi. Une armée d'hommes fauche le foin dans des marais situés dans un rayon de quinze miles de la ville. C'est le plus beau foin naturel que l'on ait jamais vu. En vertu d'un accord passé entre les compagnies de chemin de fer et les gouvernements provinciaux du Manitoba et de la Saskatchewan, les machines et les hommes sont transportés gratuitement.

### Seize fermiers français s'établissent dans l'Ontario

Québec. — Un groupe de seize fermiers français du département de Seine-et-Oise, est arrivé à Québec à bord de l'"Acacia", de la ligne Canadien. A sa tête est M. Jolly, de Quebec-Ouest (Seine-et-Oise). Tous ces fermiers désirent s'établir

dans la région de Sudbury, Ontario, où des terres leur sont offertes. A leur arrivée à Québec ils ont pris le train du Canadien National et accompagné de M. J. B. Laforte, agent de colonisation de ce réseau, ils se sont rendus dans la paroisse de Chelmsford, où leur a été recommandée, et où ils ont visité la région agricole avant de s'établir à demeure.

### Meilleur rendement de la moisson dans l'Ouest

Le rapport hebdomadaire sur les récoltes publié par le Service agricole du Pacifique Canadien signale que la température a été chaude et belle dans les provinces des Prairies, avec fortes vents. D'une manière générale, les travaux de la moisson progressent d'une façon satisfaisante. Des averses légères et abondantes sont tombées dans la région d'Edmonton et dans le centre et le sud du Manitoba et ont contribué à adoucir les pâturages et les légumes qui souffraient d'une insuffisance d'humidité. La coupe des grains s'est généralisée dans les trois provinces au commencement de la semaine dernière et l'on estime qu'il s'en est coupé déjà plus de soixante pour cent.

Les battages vont grand train dans plusieurs régions avec rendement va-

riant entre deux boisseaux à 25 boisseaux à l'acre pour les labours d'été. Pour le seigle d'automne, le rendement est de 12 à 30 boisseaux par acre. La récolte est généralement inférieure et il ne s'en est pas beaucoup battu de ce grain jusqu'ici. La rouille a été signalée dans quelques régions mais n'a pas causé beaucoup de dommages. La grêle a causé des dommages peu sérieux en certaines localités. On se sert de plus en plus de machines qui coupent et battent le blé en même temps. La sécheresse a sérieusement affecté la récolte des pommes de terre dans plusieurs régions.

### La production mondiale du blé

Ottawa. — Durant l'année-récolte 1927-28, le Canada a été le plus grand exportateur de blé de l'univers. Dans cette période il a été exporté du Canada à l'étranger 255,062,778 boisseaux de blé, les exportations des Etats-Unis furent de 168,207,000 boisseaux, celles de l'Argentine de 155,258,000 boisseaux, et celles de l'Australie, de 80,860,000 boisseaux. Dans la même période, la production globale de blé pour le monde entier a été de 4,810,400,000, dont 479,365,000 pour le Canada. La Russie venait en tête, les Etats-Unis en deuxième place, et le Canada en troisième.

### Ceux qui consomment notre blé

Ottawa. — Un rapport préparé par le Bureau fédéral de la statistique démontre que le Canada exporte au farin à 83 pays, et son blé à 84. Les chiffres qui ont servi à établir ce fait sont ceux de la dernière année-récolte, qui se termine le 31 juillet. Toutefois, il faut remarquer que plusieurs pays reçoivent du blé canadien, mais seulement après qu'il a été réexporté par un autre, les Etats-Unis par exemple. Les pays qui reçoivent et notre blé et notre farine sont: l'Europe, l'Asie, en Afrique, dans les deux Amériques. L'an dernier l'Australie a importé une petite quantité de farine, mais pas un seul boisseau de blé canadien.

Durant les douze mois se terminant le 31 juillet dernier, nous avons exporté à l'étranger 354,424,699 boi-



seaux de blé et 11,868,775 barils de farine. Soixante pays ont importé plus de 1,000,000 de boisseaux de blé, et trois, plus de 1,000,000 de barils de farine. La Chine, le Royaume-Uni et l'Allemagne sont les plus forts importateurs de notre farine, leurs achats respectifs étant de 3,046,667 barils, 7,677,867 et 1,097,289.

Et ceux qui traitent au blé, le plus grand minant d'exportation va naturellement à la Grande-Bretagne qui prend 209,571,743 boisseaux. Vient ensuite le Japon, avec 22,700,487 boisseaux, et la Hollande avec 22,121,580 boisseaux, la Belgique, 16,577,716 boisseaux; l'Italie, 15,571,311; l'Allemagne, 14,693,734 boisseaux, et les Etats-Unis, 10,069,239 boisseaux.

### L'invasion des rats

Les rats avancent graduellement vers l'Ouest. D'après un tracé du ministère de la Santé publique, les rongeurs seraient rendus à Willow Bush, Région, Bangui et Walton, transportés sans doute par les chars à bœufs. Cette peste a causé pour près de 150,000,000 de dommages aux Etats-Unis l'année dernière.

## Intérêt sur Déductions de la Coopérative

Le second paiement annuel d'intérêt sur les déductions d'élevateurs (5%) et la réserve commerciale (5%) est fait actuellement aux membres de la Coopérative de la Saskatchewan pour l'année terminée le 1er septembre 1929 et s'élève à

**\$779,000**

Cet intérêt est payé à chaque producteur en proportion des sommes à son crédit au Bureau-Chef, aux taux indiqués ci-dessus. Veuillez notifier le Bureau-Chef immédiatement en cas d'erreur.

### IMPORTANT!!!

Dés certificats permanents de déductions seront bientôt émis (novembre ou plus tôt) et les producteurs ayant des intérêts financiers dans des comptes conjoints au Bureau-Chef sont priés de nous indiquer immédiatement la manière de répartir les crédits conjoints pour les déductions d'élevateurs sur la réserve commerciale. Votre prompt attention nous permettra d'éviter des erreurs. Ne retardez pas!

The Saskatchewan Co-operative Wheat Producers Ltd.

BUREAU-CHEF, REGINA

**LA CIE PARENT LIMITEE**  
COURTIERS: GRAIN, MINES, PETROLE  
Avenue libérale et prompt paiement par chèque certifié  
Ecrivez, télégraphiez ou venez nous faire une visite  
RÉFÉRENCES: BANQUE CANADIENNE, NATIONALE  
187-189, GRAIN EXCHANGE ANNEX WINNIPEG, MAN.

**THE FOSTER GRAIN CO. LIMITED**  
COURTIERS EN GRAINS  
AVE. TACHE, SAINT-BONIFACE  
Nous sollicitons votre clientèle et nous pouvons vous assurer, pour vos commandes, un service prompt et attentif sur les marchés de Winnipeg et de l'Est-Can.

**Malden Elevator Company Ltd.**  
Licenciés et commissionaires Bureau chef: Grain Exchange, Winnipeg  
Valeurs — Obligations — Mines — Grains  
Membres: Winnipeg Grain Exchange, Winnipeg Grain Producers Clearing Association, Chicago Board of Trade, Calgary Grain Exchange, Calgary Grain Exchange, Winnipeg Grain Exchange, Winnipeg Grain Exchange  
Fili privé nous mettront en rapport avec tous les marchés  
Mettre-vous en relation avec le représentant le plus rapproché  
Winnipeg — Brandon — Regina — Moose Jaw — Saskatoon — Kerrobert — Neepawa — Swift Current — Biggar — Gull Lake — Anselmo — Indian Head — Herbert — Weyburn — Pelly — Alberta  
Edmonton — Calgary — Grande Prairie — Lloydminster — Medicine Hat — Swift Current — Biggar — Gull Lake — Anselmo — Indian Head — Herbert — Weyburn — Pelly — Alberta  
Pour plus de détails, demandez votre commissionnaire: Avoies Malden Elevator Company, Limited, Grain Exchange, Winnipeg  
Téléphone 27 500-501 B. LAFLECHE, représentant

**LE CHANGE**  
L'argent des pays d'Europe le vend au prix suivant, en sous conditions:  
Pays anglais — \$4.08 — \$4.06  
France française — 3.95 — 3.93  
Belgique belge — 14.67 — 14.65  
Pays néerlandais — 18.48 — 18.46  
Livre italienne — 5.28 — 5.26  
Couronne suédoise — 27.00 — 26.98  
Cour. norvégienne — 26.93 — 26.91  
Cour. danoise — 26.85 — 26.83  
Mark allemand — 24.05 — 24.03  
Cour. hollandaise — 40.50 — 40.42

**LE MARCHÉ**  
4 SEPTEMBRE 1929  
Bœuf — \$9.00 — \$9.50  
Moyen — \$7.75 — \$8.25  
Ordinaire — \$7.00 — \$7.50  
Taux de boucherie — \$5.00 — \$5.50  
Vaches de boucherie — \$5.00 — \$5.50  
De choix — \$7.00 — \$7.25  
Bonnes — \$4.75 — \$5.25  
Ordinaires — \$4.75 — \$5.50  
Pour conserves — \$3.50 — \$4.50  
Bœufs — \$5.25 — \$6.25  
De choix — \$4.75 — \$5.25  
Ordinaires — \$4.75 — \$5.25  
Bœufs — \$5.00 — \$5.50  
Moyens — \$5.00 — \$5.50  
Communes — \$4.00 — \$5.00  
Bœufs à engraisser — \$5.25 — \$6.25  
De choix — \$7.00 — \$7.75  
Bons — \$5.50 — \$6.50  
Taux à engraisser — \$6.00 — \$6.50  
Bonnes — \$5.00 — \$5.75  
Bœufs à engraisser — \$7.50 — \$8.50  
Bons — \$6.00 — \$7.25  
Vaches — \$13.00 — \$14.00  
De choix — \$10.00 — \$12.00  
Ordinaires — \$6.00 — \$9.00  
Moutons et agneaux — \$5.00 — \$6.50  
Moutons ordinaires — \$2.00 — \$4.50  
Agneaux bons — \$10.00 — \$11.50  
Agneaux ordinaires — \$7.00 — \$9.00  
Forces — \$12.00  
D'après la classification du gouvernement fédéral  
Bacon de choix — \$12.00  
Très gras — \$11.50  
Lourds — \$10.00  
Très lourds — \$9.00  
Porce d'étal — \$10.50  
Légers — \$10.50  
Inférieurs — \$7.00  
Truies No 1 — \$7.50  
Truies No 2 — \$6.50  
Verrats — \$5.00 — \$6.00

**PRODUITS**  
Beurre — \$0.18  
Traverse F.O.B. Winnipeg, approx. \$0.18  
Milk — \$0.18  
Café — \$0.18  
L'huile de la classification du gouvernement fédéral  
Extra, la douzaine — \$ 30  
Premiers — \$ 30  
Seconds — \$ 22  
Pommes de terre — \$1.80  
Nouvelles. Par 100 livres  
Farine — \$5.00  
Lake of the Woods — \$5.00  
Sacs de 40 livres — \$5.05  
Sacs de 24 livres — \$5.10  
Western Canada "Purity" — \$5.00  
Sacs de 40 livres — \$5.05  
Sacs de 24 livres — \$5.10  
Ogilvie "Royal Household" — \$5.10  
Sacs de 40 livres — \$5.05  
Sacs de 24 livres — \$5.10  
Maple Leaf Flour Mills — \$5.00  
Sacs de 40 livres — \$5.05  
Sacs de 24 livres — \$5.10  
Alimentation — \$30.00  
Gru. La tonne — \$31.00  
Grains — \$4.15  
Le sac de 80 livres  
Foin — \$4.15  
Four foin sur voie. Bonne condition  
Prix de deux maisons de Winnipeg  
Mil. No 1 — \$20.00  
Mil. No 2 — \$19.00  
Chaque coup de banc à vaches que vous donnez à vos animaux par colère ou par impatience est en placement à capital et à intérêt perdus.

**EUG.-J. DUFRESNE**  
Prix déchargé à Fort William ou Port Arthur pour la semaine finissant le 2 septembre 1929

GRAINS	Mar.	Merc.	Jeu.	Vend.	Sar.	Lundi
	27 août	28 août	29 août	30 août	31 août	2 sept
Blé No 1 Nord	1.55	1.51	1.52	1.51	1.52	Congé
2 Nord	1.50	1.48	1.49	1.48	1.49	"
3 Nord	1.47	1.45	1.46	1.45	1.46	"
Avoine 2 CW	.68	.67	.67	.68	.68	"
3 CW	.65	.64	.64	.65	.65	"
Orge 4 CW	.74	.73	.74	.74	.75	"
4 CW	.69	.69	.69	.69	.70	"
Lin 1 NW	2.59	2.5	2.57	2.57	2.58	"
2 CW	2.55	2.52	2.53	2.53	2.54	"
Seigle 2 CW	1.08	1.07	1.08	1.07	1.09	"
Prix sur voie (track)						
Base Blé 1 Nord	1.55	1.51	1.52	1.51	1.52	"
Avoine 2 CW	.68	.67	.67	.68	.68	"
Orge 3 CW	.74	.73	.74	.74	.75	"
Lin 1 NW	2.59	2.56	2.57	2.58	2.59	"
Seigle 2 CW	1.09	1.06	1.08	1.07	1.09	"

Options						
Blé Octobre	1.55	1.52	1.53	1.53	1.54	"
Novembre	1.54	1.51	1.53	1.53	1.54	"
Mai	1.59	1.57	1.58	1.58	1.60	"
Avoine Octobre	.70	.68	.68	.67	.68	"
Novembre	.69	.68	.68	.68	.68	"
Mai	.71	.71	.71	.71	.71	"
Orge Octobre	.76	.75	.75	.75	.76	"
Décembre	.77	.76	.76	.76	.78	"
Mai	.82	.81	.82	.82	.83	"
Lin Octobre	2.62	2.59	2.60	2.60	2.61	"
Décembre	2.53	2.51	2.55	2.57	2.61	"
Mai	2.62	2.61	2.66	2.69	2.72	"
Seigle Octobre	1.10	1.08	1.10	1.09	1.10	"
Décembre	1.12	1.11	1.11	1.11	1.12	"
Mai	1.18	1.17	1.18	1.17	1.18	"

**EUG.-J. DUFRESNE**  
Représentant  
**LA CIE NORTH WEST COMMISSION LIMITEE**  
GRAINS ET OPTIONS  
105-100, GRAIN EXCHANGE, WINNIPEG, MAN.

**NOVORO**  
Du DR. PIERRE  
a la réputation d'agir sur ces organes, les aidant à rejeter les matières empoisonnées, et inutilisées.  
La Première Boutelle Provoque Son Mérite. C'est un vieux remède herbacé ne contenant que ce qui fait du bien au système.  
Ne le demandez pas aux drogueries, il n'est fourni que par des pharmaciens.  
**DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.**  
2501 Washington Bldg. CHICAGO, ILL.  
Distrib. libre de tous droits au Canada.

**BEER EXPORT LAGER**  
The Beer with a Reputation  
Une réputation qui s'étend sur celle de la dernière police mondiale, voir la QUALITE de la Bière Calgary a été mentionnée aussi consciencieusement que la loi et l'ordre ont été maintenus par nos compagnies policières depuis 30 ans.

**SAINT-NORBERT**

**LÓRETTE**

**N.-D. DE LOURDES**


**ASPIRIN**

**Pèlerinages, visites**

Mgr A. A. Cherrier, P.A., vicaire-général du diocèse de Winnipeg et bienfaiteur insigne de l'Oratoire, y célébra la messe à 10 heures.

pour le traitement de ce malaise. Elles sont intelligentes, car ses usages variés la rendent

**COIFFEUR**  
137, av. Provencier, St-Boniface  
Seul agent pour l'Ouest Canadien  
Téléphone 202 929

**504, EDIFICE KENSINGTON** **WINNIPEG**  
Téléphone 86 738



# LE COURET A TÊTE

Par M. X. Dalgé

J'ai décidé d'écrire mon journal pour deux raisons: d'abord cela m'occupera, et en avoir les journées sont si longues... Ensuite, j'ai voulu laisser à la postérité un témoignage de ce que j'ai vécu.

Ce roman, intitulé "La Petite Bille", est le journal d'une jeune fille qui, au cours de sa vie, a connu de grandes épreuves. Elle est orpheline, comme moi, elle est courageuse, comme moi, elle aime la vie, comme moi.

Pour être juste, je dois dire que cette charmante idée ne m'est pas venue toute seule, mais qu'elle m'a été suggérée par le directeur d'un roman délicieux que m'a donné Mme de Castelnau, pour mes épreuves.

Ce roman, intitulé "La Petite Bille", est le journal d'une jeune fille qui, au cours de sa vie, a connu de grandes épreuves. Elle est orpheline, comme moi, elle est courageuse, comme moi, elle aime la vie, comme moi.

Quel talent vous avez, chère Yvonne! On croit vous voir, et on vous voit tout de suite à fond. Il est vrai que, dans ce roman, vous avez raconté votre passé, tout votre avenir. Pour que mes confidences répondent aux vôtres, j'ai bien envie de faire comme vous; et puisque'il ne se présente pas d'événement à vous écrire aujourd'hui, voulez-vous que, sans plus tarder, je vous raconte ma vie?

Je suis née dans une petite ville de l'est du monde, mais mon père était officier de cavalerie.

Lorsque j'étais enfant, rien ne me semblait plus beau que papa dans son uniforme gris et bleu. Quelle joie de le voir entrer dans la maison, de le voir se promener sur le terrain, de le voir me tenir par la main. Les soldats nous saluaient, et moi je leur rendais la salutation militaire.

Mais mon grand-père était de la police, et mon père était officier de cavalerie. Lorsque j'étais enfant, rien ne me semblait plus beau que papa dans son uniforme gris et bleu. Quelle joie de le voir entrer dans la maison, de le voir se promener sur le terrain, de le voir me tenir par la main.

Dans son amazone noire qu'il arborait avec fierté, papa me faisait monter sur son cheval. Je me tenais par la main. Les soldats nous saluaient, et moi je leur rendais la salutation militaire.

Je n'ai pas à m'y méprendre. Aussi, bien avant la fin de l'ère, j'ai senti qu'Yvonne de Castelnau n'avait pas de meilleure amie que moi. Il me semblait que toutes ses confidences m'étaient murmurées à l'oreille, sortant pour moi seule de son cœur affectueux.

C'est pour lui répondre que je vous fais comme elle et, dorénavant, je vous écris tout ce que j'ai vu, tout ce que j'ai senti, tout ce que j'ai pensé.

C'est bien plus difficile que je ne croyais. d'écrire un journal. Si je raconte le trépan de ma vie, pauvre Yvonne! je risquerai bien de vous ennuyer, et de vous faire perdre patience.

Je n'ai pas à m'y méprendre. Aussi, bien avant la fin de l'ère, j'ai senti qu'Yvonne de Castelnau n'avait pas de meilleure amie que moi. Il me semblait que toutes ses confidences m'étaient murmurées à l'oreille, sortant pour moi seule de son cœur affectueux.

C'est pour lui répondre que je vous fais comme elle et, dorénavant, je vous écris tout ce que j'ai vu, tout ce que j'ai senti, tout ce que j'ai pensé.

C'est bien plus difficile que je ne croyais. d'écrire un journal. Si je raconte le trépan de ma vie, pauvre Yvonne! je risquerai bien de vous ennuyer, et de vous faire perdre patience.

Je n'ai pas à m'y méprendre. Aussi, bien avant la fin de l'ère, j'ai senti qu'Yvonne de Castelnau n'avait pas de meilleure amie que moi. Il me semblait que toutes ses confidences m'étaient murmurées à l'oreille, sortant pour moi seule de son cœur affectueux.

C'est pour lui répondre que je vous fais comme elle et, dorénavant, je vous écris tout ce que j'ai vu, tout ce que j'ai senti, tout ce que j'ai pensé.

C'est bien plus difficile que je ne croyais. d'écrire un journal. Si je raconte le trépan de ma vie, pauvre Yvonne! je risquerai bien de vous ennuyer, et de vous faire perdre patience.

Je n'ai pas à m'y méprendre. Aussi, bien avant la fin de l'ère, j'ai senti qu'Yvonne de Castelnau n'avait pas de meilleure amie que moi. Il me semblait que toutes ses confidences m'étaient murmurées à l'oreille, sortant pour moi seule de son cœur affectueux.

C'est pour lui répondre que je vous fais comme elle et, dorénavant, je vous écris tout ce que j'ai vu, tout ce que j'ai senti, tout ce que j'ai pensé.

C'est bien plus difficile que je ne croyais. d'écrire un journal. Si je raconte le trépan de ma vie, pauvre Yvonne! je risquerai bien de vous ennuyer, et de vous faire perdre patience.

# LA LIBERTÉ

## De la jeunesse à la vieillesse

Il y a dans la vie d'une femme, trois périodes pénibles: quand la jeune fille passe à l'état de femme; à la naissance du premier enfant; quand elle atteint l'âge moyen.

Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham aide à redonner une santé et une vigueur normales, à ces époques difficiles, à ces époques difficiles, à ces époques difficiles.

Des milliers d'attestations attestent sa valeur.

## Composé Végétal de Lydia E. Pinkham

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., Ltd., Montreal, Canada

# Ses douleurs de

## dos ont disparu

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

Cet homme de la Colombie-Ange emploie des Pilules Dodd pour les reins.

# Pour faire VALOIR tous ses TALENTS

pour donner la pleine mesure de ses capacités, il faut qu'un HOMME soit en BONNE SANTÉ. Ce qui veut dire que lorsqu'un homme voit ses forces diminuer, il voit aussi diminuer ses capacités. C'est pourquoi il faut qu'un homme soit en bonne santé.

Il y a dans la vie d'un homme, trois périodes pénibles: quand la jeune fille passe à l'état de femme; à la naissance du premier enfant; quand elle atteint l'âge moyen.

Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham aide à redonner une santé et une vigueur normales, à ces époques difficiles, à ces époques difficiles, à ces époques difficiles.

Des milliers d'attestations attestent sa valeur.

Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham aide à redonner une santé et une vigueur normales, à ces époques difficiles, à ces époques difficiles, à ces époques difficiles.

Des milliers d'attestations attestent sa valeur.

Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham aide à redonner une santé et une vigueur normales, à ces époques difficiles, à ces époques difficiles, à ces époques difficiles.

Des milliers d'attestations attestent sa valeur.

Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham aide à redonner une santé et une vigueur normales, à ces époques difficiles, à ces époques difficiles, à ces époques difficiles.

Des milliers d'attestations attestent sa valeur.

Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham aide à redonner une santé et une vigueur normales, à ces époques difficiles, à ces époques difficiles, à ces époques difficiles.

Des milliers d'attestations attestent sa valeur.

Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham aide à redonner une santé et une vigueur normales, à ces époques difficiles, à ces époques difficiles, à ces époques difficiles.

## PETITES ANNONCES

Voici 5 sous par mot. Minimum 50 mots par annonce. Le paiement des annonces se fait par mandat postal.

Les petites annonces doivent être reçues au plus tard le lundi soir, 5 heures.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

A L'ÉCRIVEUR — Suite de deux chemises, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 280, 300, 320, 340, 360, 380, 400, 420, 440, 460, 480, 500, 520, 540, 560, 580, 600, 620, 640, 660, 680, 700, 720, 740, 760, 780, 800, 820, 840, 860, 880, 900, 920, 940, 960, 980, 1000.

## AU SACRE-COEUR

Merci au ministre de France  
Son Excellence M. Jean Knight, ministre plénipotentiaire de France, nous rendait visite, dimanche dernier. Ses passions l'ont vu à la grande messe au Sacre-Coeur. Du haut de la chaire, le Révérend Père a salué au nom de notre population catholique et française et a remercié de son exemple d'apostolat de foi qui agitait un si grand nombre de nos compatriotes.

R. P. Maurice Dumont, O.M.I.  
Assigné pour le Collège de Gravelbourg, Sask., le R. P. M. Dumont, O.M.I., avant de se rendre à ce nouveau poste, a bien voulu accepter de chanter la grand-messe, dimanche dernier, et aussi de donner le sermon. Puisant ses fortes pensées sur le saint sacrifice de la messe avoir suscité des résolutions comme celle-ci: «Qui, tous les jours, j'assisterai à la sainte messe».

Il est et avait hier  
De bonne heure lundi matin, un orage électrique s'abattait sur notre paroisse. À partir du premier lundi de septembre, la deuxième messe sur semaine commence à 8 h. 30. Lundi après-midi, la famille Leveillé venant de Saint-Laurent après avoir joui de la très belle saison des vacances.

Et mardi matin? Couverture des classes et mise immédiate au travail du premier degré au dernier, le dimanche.

M. et Mme Chaput, ainsi que M. et Mme Guilbert et leur fille, Irène, accompagnées du Dr Jarjour et de sa famille, sont allées passer la fin de semaine à la belle résidence de Park Lake, aux lacs de la Montagne.

Mlle Annette, élève de retour de Chicago après avoir fait des études au Collège de Chicago avec M. Alexandre Roach, très éminent pianiste hongrois. Mlle Dostert ouvrira ses classes de piano le 1 septembre à son studio, 215, rue Spence.

C. BÉPPEY  
M. et Mme Chaput, ainsi que M. et Mme Guilbert et leur fille, Irène, accompagnées du Dr Jarjour et de sa famille, sont allées passer la fin de semaine à la belle résidence de Park Lake, aux lacs de la Montagne.

M. et Mme Chaput, ainsi que M. et Mme Guilbert et leur fille, Irène, accompagnées du Dr Jarjour et de sa famille, sont allées passer la fin de semaine à la belle résidence de Park Lake, aux lacs de la Montagne.

M. et Mme Chaput, ainsi que M. et Mme Guilbert et leur fille, Irène, accompagnées du Dr Jarjour et de sa famille, sont allées passer la fin de semaine à la belle résidence de Park Lake, aux lacs de la Montagne.

M. et Mme Chaput, ainsi que M. et Mme Guilbert et leur fille, Irène, accompagnées du Dr Jarjour et de sa famille, sont allées passer la fin de semaine à la belle résidence de Park Lake, aux lacs de la Montagne.

M. et Mme Chaput, ainsi que M. et Mme Guilbert et leur fille, Irène, accompagnées du Dr Jarjour et de sa famille, sont allées passer la fin de semaine à la belle résidence de Park Lake, aux lacs de la Montagne.

M. et Mme Chaput, ainsi que M. et Mme Guilbert et leur fille, Irène, accompagnées du Dr Jarjour et de sa famille, sont allées passer la fin de semaine à la belle résidence de Park Lake, aux lacs de la Montagne.

M. et Mme Chaput, ainsi que M. et Mme Guilbert et leur fille, Irène, accompagnées du Dr Jarjour et de sa famille, sont allées passer la fin de semaine à la belle résidence de Park Lake, aux lacs de la Montagne.

M. et Mme Chaput, ainsi que M. et Mme Guilbert et leur fille, Irène, accompagnées du Dr Jarjour et de sa famille, sont allées passer la fin de semaine à la belle résidence de Park Lake, aux lacs de la Montagne.

M. et Mme Chaput, ainsi que M. et Mme Guilbert et leur fille, Irène, accompagnées du Dr Jarjour et de sa famille, sont allées passer la fin de semaine à la belle résidence de Park Lake, aux lacs de la Montagne.

M. et Mme Chaput, ainsi que M. et Mme Guilbert et leur fille, Irène, accompagnées du Dr Jarjour et de sa famille, sont allées passer la fin de semaine à la belle résidence de Park Lake, aux lacs de la Montagne.

M. et Mme Chaput, ainsi que M. et Mme Guilbert et leur fille, Irène, accompagnées du Dr Jarjour et de sa famille, sont allées passer la fin de semaine à la belle résidence de Park Lake, aux lacs de la Montagne.

M. et Mme Chaput, ainsi que M. et Mme Guilbert et leur fille, Irène, accompagnées du Dr Jarjour et de sa famille, sont allées passer la fin de semaine à la belle résidence de Park Lake, aux lacs de la Montagne.

M. et Mme Chaput, ainsi que M. et Mme Guilbert et leur fille, Irène, accompagnées du Dr Jarjour et de sa famille, sont allées passer la fin de semaine à la belle résidence de Park Lake, aux lacs de la Montagne.

## WINNIPEG

## Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises

L'assemblée mensuelle de la Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises aura lieu mercredi prochain, le 4 septembre, à 8 h. de l'après-midi, et sera suivie d'une causerie intitulée: «Mon voyage sur le Mackenzie» par Mme Berthe Dubois-Therrien.

Tous les membres sont priés d'être présents à cette première assemblée de la saison.

Aurora GERVASE  
Assistante secrétaire

M. Thomas a parlé mardi à Winnipeg

L'hon. J.-H. Thomas, ministre du Commerce dans le gouvernement Mackenzie, a parlé hier au «Canadian Club» de Winnipeg, devant un millier de personnes. Au nombre des spectateurs se trouvaient le lieutenant-gouverneur, le premier ministre et M. Henry Thornton. C'est ce dernier qui a présenté l'orateur en termes très flatteurs. M. Thomas a réitéré ce qu'il avait déjà dit dans l'Est, qu'il compte plus sur l'augmentation du travail en Angleterre que sur l'émigration en masse pour régler le problème du chômage et que le Canada peut faire beaucoup en achetant davantage de la Grande-Bretagne.

Brinche Centrale des Réservistes Français — Légion Canadienne B.E.L.

Le gagnant de l'automobile Pontiac est M. F. Neighbor, Camp Hughes, avec le No 13,688. Nos félicitations.

Le Cercle Molière

L'hon. M. Knight au Cercle Molière  
M. Knight, ministre plénipotentiaire de France au Canada, a été l'invité d'honneur du Cercle Molière, samedi dernier. Le ministre plénipotentiaire de France au Canada avait bien voulu être l'hôte d'un soir de la jeune et vigoureuse société littéraire, dont il devient, à la fin de la soirée, président d'honneur. Le Cercle Molière lui a offert un magnifique banquet à l'hôtel Saint-Charles; nous sommes heureux de féliciter M. de Dumas et la direction de l'excellent établissement d'une cuisine succulente. Il est à déplorer que nous n'ayons été qu'une trentaine à fêter le distingué représentant de la grande nation.

De Trudel présenta la bienvenue du Cercle à Son Excellence dans des termes choisis; il exposa remarquablement les différents points de vue de la cause canadienne-française et les méthodes de travail au Cercle. Son discours, soigneusement préparé, fut très applaudi.

La réponse du ministre de France, vibrante de patriotisme, montra à tous combien le Canada tient près du cœur de tous les Français; il dit son admiration pour le développement rapide de ce jeune pays, sa joie de l'accueil reçu à Winnipeg et principalement au Cercle Molière; son succès n'est pour lui qu'un faible écho.

M. Robb, pianiste de grand talent, nous donna ensuite une remarquable audition dont le succès ne donna que de plus mérité à M. St. Etienne lorsqu'il chanta la «Salut à la France» et le «Bergère légère».

De nombreux membres de l'entrée de Son Excellence lors du chant de la «Marseillaise» par Mme Esclat avec chœur du Cercle. M. Benoit tenait le piano. Nous remercions ici ces trois artistes de l'intérêt qu'ils nous ont prouvé en leur souhaitant la plus grande succès.

M. de Saint-Denis, secrétaire de la société, prononça alors les remerciements du Cercle à l'égard de son hôte. Après avoir parlé du Cercle et de la littérature française, il rappela l'universitaire ému des premiers régiments can